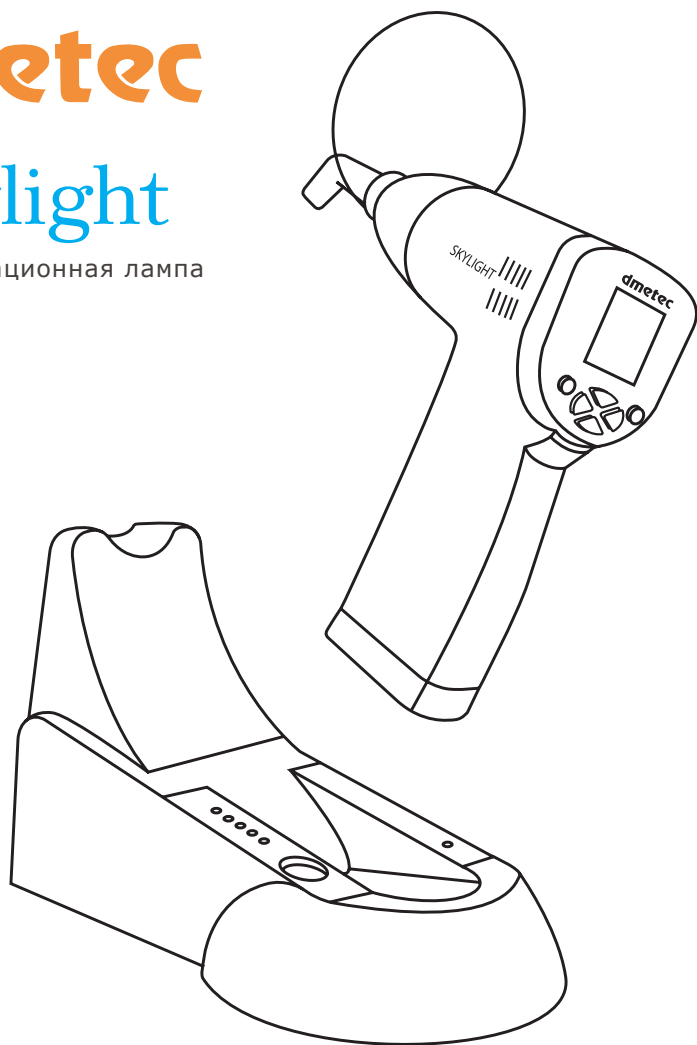


dmotec

Skylight

полимеризационная лампа



СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| 1. ВВЕДЕНИЕ | 3 |
| 2. СИМВОЛЫ И ОБОЗНЧЕНИЯ | 4 |
| 3. ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ/КОМПЛЕКТУЮЩИЕ | 5 |
| 4. ИНСТАЛЛЯЦИЯ | 7 |
| 5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД | 8 |
| 6. ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ | 9 |
| 7. СПЕЦИФИКАЦИЯ | 12 |
| 8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | 15 |
| 9. ГАРАНТИЯ | 16 |

1. ВВЕДЕНИЕ

Компания DMETEC благодарит вас за выбор полимеризационной лампы модели Skylight. Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с содержанием данной инструкции, обращайтесь к ней при работе с прибором.


Оборудование компании DMETEC отличается надежностью, высоким качеством комплектующих материалов и современным дизайном. При условии соблюдения всех рекомендаций руководства пользователя, мы гарантируем надежную работу нашего оборудования в течение всего срока эксплуатации.


Внимание! Компания DMETEC оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, цвет прибора без предварительного предупреждения. Компания-производитель и авторизованный торговый представитель оставляют за собой право на внесение изменений в содержание данной инструкции без предварительного предупреждения пользователя.


Не используйте устройство, если имеются повреждения аппарата или его составляющих, это может нанести вред здоровью. Не пытайтесь устранить серьезные неполадки самостоятельно, ремонт производится только квалифицированными специалистами. В случае возникновения неисправностей обращайтесь к авторизованному представителю компании-производителя.

2. СИМВОЛЫ И ОБОЗНАЧЕНИЯ

Символы, используемые на оборудовании

| | |
|---|-----------------------------------|
|  | Внимание! Обратитесь к инструкции |
|---|-----------------------------------|


| | |
|---|--|
|  | Рабочая часть тип BF (стандарт - EN-60601-1) |
|---|--|

| | |
|---|---|
|  | Соответствие директиве 93/42/ЕЕС, включая IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-4 |
|---|---|

| | |
|------------|---|
| LO1xxyzzzz | L01: Skylight заряжаемая (беспроводная) S03: модель Cleanse S+ xxy: дата производства zzzz: серийный номер |
|------------|---|

| | |
|------------|---|
| LO2xxyzzzz | L02 : Skylight встраиваемая (проводная) S03: модель Cleanse S+ xxy: дата производства zzzz: серийный номер |
|------------|---|

Символ на зарядной батарее

| | |
|---|----------------|
|  | Постоянный ток |
|---|----------------|

3. ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ/КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

Модель: Skylight (беспроводная см. рисунок 1, 2)

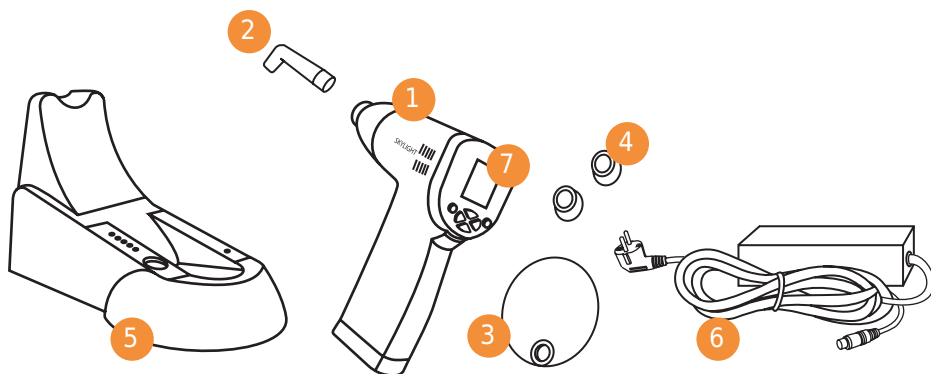


Рис. 1

| № | Наименование комплектующих |
|-----|-----------------------------------|
| 1 | Основной корпус прибора |
| 2 | Световод |
| 3 | Защитное стекло |
| 4 | Защитный фильтр на световод |
| 5 | Зарядная база |
| 6 | Адаптер АС100~240V,50/60 Гц |
| 7 | LCD-дисплей |
| 7.1 | Рабочий режим лампы |
| 7.2 | Индикатор заряда батареи |
| 7.3 | Время |
| 7.4 | Кнопка включения/выключения лампы |
| 7.5 | Кнопка выбора рабочего режима |
| 7.6 | Установка времени (+,-) |
| 7.7 | Кнопка переключения Turbo-режима |

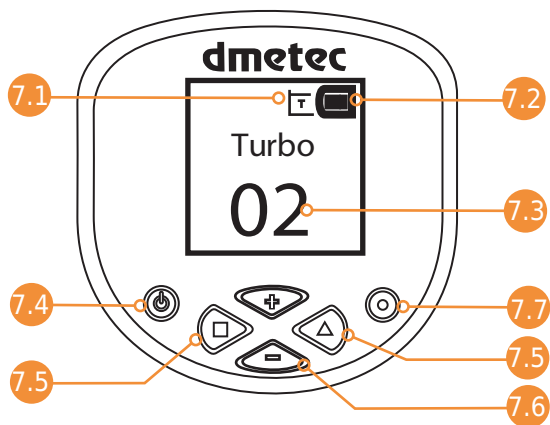


Рис. 2

Модель: Skylight (проводная см. рисунок 2, 3)

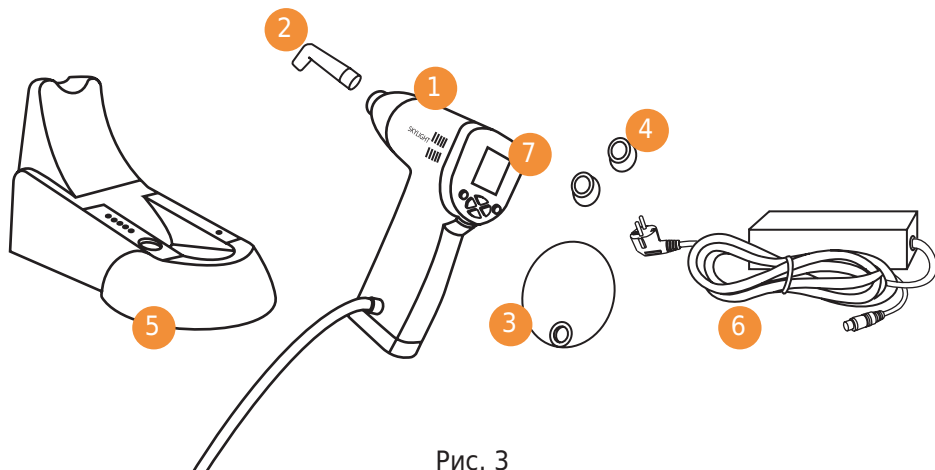


Рис. 3

| № | Наименование комплектующих |
|-----|--|
| 1 | Основной корпус прибора |
| 2 | Насадка |
| 3 | Защитное стекло |
| 4 | Защитный фильтр на световод |
| 5 | Зарядная база |
| 6 | Адаптер AC100~240V,50/60 Гц |
| 7 | LCD-дисплей |
| 7.1 | Рабочий режим лампы |
| 7.2 | Индикатор подсоединения питающего кабеля |
| 7.3 | Время |
| 7.4 | Кнопка включения/выключения лампы |
| 7.5 | Кнопка выбора рабочего режима |
| 7.6 | Установка времени (+,-) |
| 7.7 | Кнопка переключения Turbo-режима |

4. ИНСТАЛЛЯЦИЯ

Предназначение прибора

Оборудование представляет собой полимеризационную лампу, оснащенную аккумуляторными батареями, предназначенную для отверждения широкого спектра стоматологических светоотверждаемых материалов.



ВНИМАНИЕ

Используйте прибор строго по назначению.



ВНИМАНИЕ

Прибор может являться причиной помех электрического стоматологического оборудования.

Модель: Skylight (беспроводная)

Подсоедините модель к адаптеру (AC100-240В, 50/60 Гц)



ПРИМЕЧАНИЕ

Заряжайте модель не менее 2 часов перед началом работы с прибором.



ВНИМАНИЕ

Используйте только оригинальное зарядное устройство.

Модель: Skylight (проводная)

Подсоедините модель к адаптеру (AC100-240В, 50/60 Гц).

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Корпус прибора

Очищайте корпус прибора при помощи салфетки, смоченной в специальном мягком дезинфицирующем растворе.

Световод

Автоклавируйте световод при температуре 135°C в течении 5 минут. При загрязнении световода, очистите его при помощи салфетки, смоченной в неабразивном, спиртосодержащем растворе.



ВНИМАНИЕ

Будьте аккуратны, производя очистку световода. Данная комплектующая прибора требует бережного обращения.



ВНИМАНИЕ

Запрещена предстерилизационная очистка световода в ультразвуковой ванне.



ВНИМАНИЕ

Запрещено использование химических растворителей и абразивных веществ.



ВНИМАНИЕ

Загрязнение световода влияет на уровень интенсивности излучения.

Зарядная база

Рекомендуется протирать зарядную базу, используя салфетку, смоченную в мягком спиртосодержащем растворе.



ВНИМАНИЕ

Во время зарядки запрещено нажимать на кнопки прибора.

Батарея

Срок службы батареи не зависит от количества зарядов в течение всего периода эксплуатации прибора, модель оснащена литий-ионной батареей (без функции памяти).



ВНИМАНИЕ

Если батарея перестала держать заряд, приобретите новую у авторизованного торгового представителя.

6. ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Стерилизуйте световод и защитное стекло при температуре 135°C в течение 5 минут.

Настройки перед началом работы с прибором:

1) выберите необходимый вид световода;



ВНИМАНИЕ

Мощность излучения варьируется в зависимости от вида световода.

2) включите прибор (кнопка включения/выключения прибора расположена около LCD-дисплея);


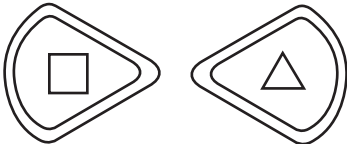


3) выполните настройки режима и времени полимеризации либо установите программу полимеризации;

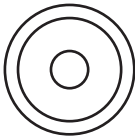
4) нажмите на кнопку «Start» («Старт») для начала выполнения про-

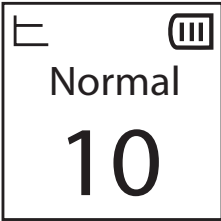
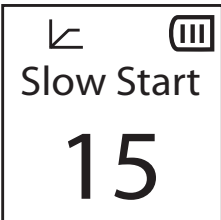
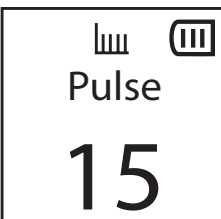
граммы полимеризации;

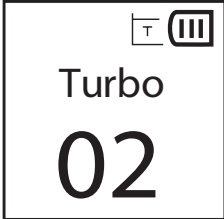

Меры предосторожности при работе с прибором:

- 1) данный прибор предназначен только для использования высококвалифицированным стоматологом;
- 2) прибор предназначен строго для использования в стоматологических целях;
- 3) перед началом использования прибора проверьте соответствие местной электрической сети по техническому паспорту оборудования;
- 4) во избежание получения травм или поломки оборудования используйте отдельную розетку;
- 5) не допускайте попадание жидкости или пыли на прибор и его внутренние части;
- 6) запрещено использование прибора вблизи прибора легковоспламеняющихся веществ;
- 7) запрещено разбирать и собирать прибор неквалифицированным лицам. Это может привести к получению травм или поломке оборудования;
- 8) при неисправной работе лампы немедленно отключите ее от сети.

| Включения/выключения оборудования | |
|---|--|
|  | Для включения/отключения оборудования нажимайте и удерживайте данную кнопку в течение 1-2 секунд |
| Настройка режимов | |
|  | 3 режима работы (общий (), мягкий старт(), пульсирующий()) |
| Настройки времени полимеризации | |
|  | Увеличение времени |
|  | Уменьшение времени |

| Турбо режим (Turbo) | |
|---|-----------------------------|
|  | Кнопка выбора Турбо-режима. |

| Режимы | | |
|----------------------------|---|---|
| Normal (нормальный) |  | Используется для полимеризации плотного материала или для отверждения стоматологического материала для брекетов. - 10 секунд для плотного материала. - 5 секунд для отверждения брекетов. |
| Slow Start (Мягкий старт) |  | Используется для толстого слоя светоотверждаемого материала. - 15 секунд. |
| Pulse (Пульсирующий режим) |  | Используется для отверждения мягких материалов. - 15 секунд. |

| | | |
|---------------------|---|---|
| Turbo (Турбо-режим) |  |  Кнопка выбора турбо-режима. В данном режиме происходит быстрое отверждение стоматологического материала. - 2 секунды. |
|---------------------|---|---|

7. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Классификация

| | | |
|------------------------------------|---|---|
| EN 60601-1: | | |
| | Класс защиты от удара электрическим током: | Класс 2(зарядная база) |
| | Тип оборудования: | BF |
| | Способы очистки и дезинфекции: | Обратитесь к разделу 4 «обслуживание и уход» |
| | Работа с прибором в присутствии воспламеняющихся веществ: | Данное оборудование не подходит для использования в присутствии воспламеняющейся смеси анестетиков с воздухом или кислородом или закисью азота. |
| | Способ работы с прибором: | Непрерывная работа |
| CSA S. No. 125 | | Класс риска 2 |
| 93 / 42 CEE | | I |
| Условия при работе с оборудованием | | Температура: от +10°C до +40°C Относительная влажность: от 30% до 75% Давление: 500 кПа ~ 1060 кПа |

| | | | |
|---|---|--|--|
| Условия транспортировки и хранения | Температура: от +10°С до +45°С Относительная влажность: 10% - 95% Давление: 500 кПа ~ 1060 кПа | | |
| Спецификация прибора: | | | |
| Модель: | Skylight | | |
| Питающее напряжение: | DC7.4В | | |
| Характеристики мощности на выходе (мощность излучения/длина волны): | Мощность излучения : Нормальная 1000 Вт/см ² макс. Мягкий старт 1500 Вт/см ² макс. Пульсирующий 1500 Вт/см ² макс. Турбо 2800 Вт/см ² макс. Длина волны : 460 ~ 480 нм | | |
| Оборудование с внутренним источником питания | | | |
| Спецификация зарядной базы | | | |
| Характеристики адаптера на выходе: | Оборудование класса 2 (включая Класс 2 AC/DC адаптера) | | |
| Спецификация адаптера | | | |
| AC/DC Адаптера: | | | |
| Вход: | 100-240 В , 50/60 Гц, 0.4А | | |
| Выход: | 9 В | | |
| Спецификация батареи | | | |
| Упаковка с батареями: | Литий-ионная батарея 2 шт, 7.4В | | |
| Размеры / Вес: | | | |

| | | | |
|--------------------------|--------------------|-------------|--------|
| Модель SkyLight | | | |
| Основной корпус прибора: | | Вес: 300гр | |
| | Размеры: | высота: | 145мм |
| | | ширина: | 52мм |
| | | глубина: | 196мм |
| | Длина без насадки: | 125мм | |
| | Вес без насадки: | 254 гр | |
| Зарядная база: | | Вес: 202 гр | |
| | Размеры: | высота: | 120мм |
| | | ширина: | 100мм |
| | | глубина: | 190мм |
| Адаптер: | | Вес: 220 гр | |
| | Размеры: | высота: | 32мм |
| | | ширина: | 47мм |
| | | глубина: | 84.5мм |

8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Описание неисправности | Возможные способы устранения неисправности |
|---|--|
| 1) Прибор включен, но LCD-дисплей не работает | 1) Батарея разряжена или низкий заряд батареи. Проверьте батарею прибора. 2) Поместите прибор в зарядную базу на некоторое время, затем снова попытайтесь включить прибор. Если неисправность не устранена, свяжитесь с авторизованным торговым представителем. |
| 2) Нет сигнала на зарядной базе в то время как в нее помещен прибор. На зарядной базе существуют три световых сигнала: Зеленый (полный заряд), оранжевый (прибор заряжается), красный (низкий заряд батареи, идет зарядка) | 1) Неверное подсоединение прибора к зарядной базе. Проверьте правильность подсоединения прибора к зарядной базе 2) Неправильное подсоединение адаптера к зарядной базе. Проверьте правильность подсоединения адаптера и зарядной базы. |
| 3) Низкая мощность излучения. Проверяйте мощность излучения при помощи встроенного в зарядную базу радиометра. Свяжитесь с авторизованным торговым представителем, в случае если показатель на радиометре равняется 4 даже при полном заряде батареи. | 1) Низкий заряд батареи или батарея разряжена. Проверьте заряд батареи, зарядите батарею 2) Проверьте установленный режим. При установленном режиме «Мягкий старт» полимеризация начинается с низкой мощностью излучения. 3) Насадка загрязнена. Почистите прибор, обратитесь к разделу 4 инструкции «Обслуживание и уход за оборудованием» |

9. ГАРАНТИЯ

dmetec